



Aspectos sobresalientes de la 42.^a reunión de la NAPPO

Índice

Reunión Anual	1
Participación en Congreso Internacional de Fitopatología	2
Reunión de la NPB	3
Reunión de INTERPAL	4
Reunión bilateral del GE de la PGA	4
Propuesta de la NAPPO para convocatoria de temas CIPF	5
Reuniones del Comité Ejecutivo	6
Nueva NRMF	7
NAPPO promueve AISV	7
Rincón de la NAPPO	8
Noticias de los Grupos de Expertos	10
Reuniones y eventos futuros	11

La 42.^a Reunión Anual de la NAPPO concluyó el 26 de octubre del 2018 y estuvo muy concurrida con más de 140 participantes. La industria estuvo representada por 29 organizaciones de EE. UU., México y Canadá entre las cuales se incluye a la Junta Canadiense de Acreditación de Normas de la Madera, la Asociación Nacional de Fabricantes de Tarimas y Contenedores de Madera, el Grupo de la Madera de Canadá, el Comité Estadounidense de Normas de la Madera, BRAMBLES CHEP, la Junta de Papas de la Isla del Príncipe Eduardo, el Consejo Canadiense de la Papa, la Comisión de Papa de Oregón, la Asociación Canadiense de Viveristas y Paisajistas, *American Hort*, *Flowers Canada Growers*, el Consejo Canadiense de Horticultura, la Asociación Mexicana de Semilleros, *HM Clause Inc.*, la Asociación Canadiense para el Comercio de Semillas, CITRISON S.A. de CV, el Consejo de California para la Calidad de los Cítricos, la Asociación de Frutas Frescas de California, la Asociación Norteamericana de Exportación de Granos, la Coalición Internacional para el Comercio de Granos, *Phytelligence*, *M3 Consulting Group*, *Cordts Consulting LLC*, *Original Food Co.*, *Science Illustration/Visualization* y *Crowe and Dunlevy*. También dimos la bienvenida a representantes de la industria mundial de expedidores, entre ellos, el Foro Global de



Foto por Samuel Morse—Cortesía de USDA

Expedidores, Cofindustria Ceramica y el Consejo Mundial de Expedidores. Igualmente estuvieron representados los comités estatales de sanidad vegetal de Nuevo León y Sonora, México. Los puntos sobresalientes de la reunión incluyeron cuatro cápsulas informativas (1. sanidad vegetal y facilitación del comercio: el Acuerdo de Facilitación del Comercio de la OMC; 2. comercio electrónico: la emergencia de vías comerciales nuevas y los desafíos que estas presentan para las organizaciones de protección fitosanitaria; 3. contenedores marítimos: esfuerzos norteamericanos e internacionales para abordar esta vía importante de plaga y 4. el historial del marco normativo internacional). El simposio de un día abordó el tema de la «**Salvaguarda de precisión**». Las reuniones presenciales entre los representantes del gobierno y la industria de los tres países miembros, seguidas de las reuniones combinadas de estos grupos brindaron oportunidades para establecer contactos e intercambiar información.

La información general de la reunión así como las ponencias ofrecidas durante la misma pronto estarán disponibles en el sitio web de la NAPPO.

La Secretaría de la NAPPO desea aprovechar esta oportunidad para agradecer a los socios de la industria que asistieron a la reunión y todos aquellos que de cualquier forma contribuyeron con el éxito del evento. Canadá será la anfitriona de la 43.^a Reunión Anual de la NAPPO, la cual se realizará en la ciudad de Montreal, del 28 al 31 de octubre del 2019. Visite el sitio web de la NAPPO (www.nappo.org) para las actualizaciones y no olviden anotarlo en sus calendarios.

La NAPPO participa en el Congreso Internacional de Fitopatología



ICPP
BOSTON

Plant Health in a
Global Economy

JULY 29 -
AUGUST 3 **2018**

La NAPPO se unió a la Sociedad Americana de Fitopatología y a la sección de Normas Fitosanitarias Internacionales del USDA-APHIS-PPQ para organizar una sesión titulada Sanidad vegetal en una economía mundial: **movilizando el apoyo mundial para tener un planeta saludable**. La sesión, celebrada el lunes 30 de julio de 2:00-4:00 p. m. contó con seis ponentes.

Bob Griffin del USDA-APHIS-PPQ introdujo al auditorio a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) y su función de proteger los recursos vegetales del mundo en las últimas seis décadas. La NAPPO resaltó la función de las diez organizaciones regionales de protección fitosanitaria (ORPF) de alcanzar los objetivos de la CIPF. Clemente García-Ávila del SENASICA-DGSV, México, comentó acerca de la importancia de la comunicación regular entre los científicos y la CIPF. Ralf Lopian de la Unidad de Salud Animal y Sanidad Vegetal, del Departamento de Alimentos del Ministerio de Agricultura de Finlandia presentó la iniciativa de declarar el año 2020 como el **Año Internacional de la Sanidad Vegetal (AISV)** para crear

conciencia pública acerca de sanidad vegetal y sus beneficios para la sociedad mundial. Antes de su presentación, Ralf mostró el video promocional creado para el AISV – lo invitamos a ver el video haciendo clic en el siguiente enlace – <https://www.youtube.com/watch?v=v0UXcmxYXI>

Celia Vasimalla y los colegas de la Dirección Nacional de Recursos Genéticos Vegetales del ICAR en India presentaron la función de la cuarentena en la exclusión de los virus de plantas transfronterizas, y Anthony Young de la Universidad del Sur de Queensland resaltó la necesidad de aumentar la comunicación entre aquellos que establecen las políticas y la comunidad científica. La sesión estuvo muy concurrida, con alrededor de 80-100 personas en el auditorio.



De izquierda a derecha, Celia Vasimalla, Stephanie Bloem, Ralph Lopian, Andrew Young, Mary Palm, Clemente de Jesús Avila, Robert Griffin y Greg Johnson (Presidente-Sociedad Internacional de Fitopatología).

La NAPPO participa en la 92.^a reunión de la *National Plant Board*

La reunión de la *National Plant Board* del 2018 se celebró del 12 al 16 de agosto en el hotel Hilton en el centro de Cleveland, Ohio. Nuestras felicitaciones y agradecimiento al Departamento de Agricultura de Ohio y a la NBP por la organización de esta reunión maravillosa. La NAPPO ofreció una actualización de sus actividades y proyectos de interés a los miembros de la NPB y asistentes a su reunión, los cuales incluían a los directores estatales de sanidad vegetal de 36 estados. Este informe de 30 minutos de la NAPPO se ofreció el martes por la tarde durante una sesión cuya facilitadora fue Susan Ehlenbeck del Departamento de Agricultura de Missouri. Los últimos diez minutos asignados a la NAPPO fueron compartidos con Marina Zlotina, directora técnica de la CIPF para el grupo de normas fitosanitarias en el USDA-APHIS-PPQ, quien ofreció actualizaciones a la NPB acerca de las actividades de establecimiento de normas internacionales de sanidad vegetal por parte de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria.

Fue grato escuchar que varios de los ponentes resaltaron la importancia y relevancia de la NAPPO durante la reunión – digno de mencionar, Ann Gibbs, actual presidenta de la NPB, quien reconoció el valor de asistir a las reuniones anuales de la NAPPO, resaltando los temas excelentes y oportunos que se abarcan cada año; Osama El-Lissy, subdirector del USDA-APHIS-PPQ, señaló el apoyo que la NAPPO brinda en la facilitación de los esfuerzos de erradicación del gusano rosado en el estado de Tamaulipas en México así como la función de la NAPPO en promover las iniciativas estratégicas del APHIS-PPQ; Craig Regelbrugge, vicepresidente de

American Hort, exhortó a los miembros de la NPB a asistir a la Reunión Anual de la NAPPO del 2018 en Tucson, AZ; Wendy Beltz, quien trabaja en Operaciones de Campo en el USDA-APHIS-PPQ, reconoció la función de la NAPPO en la promoción de la Iniciativa de Contenedores Marítimos y Comercio Electrónico de Norteamérica; y Shailaja Rabindran del grupo de Manejo de Políticas de Plantas para Plantar del USDA-APHIS-PPQ reconoció y agradeció a la NAPPO por presentar una propuesta a la convocatoria de temas de la CIPF del 2018 para la elaboración de un anexo de la NIMF 38 – Movimiento internacional de semillas– *Diseño y aplicación de enfoques de sistemas para la certificación fitosanitaria de semillas*.

La NAPPO participa en INTERPAL

El Dr. Brad Gething, director de Integración de Ciencia y Tecnología de la Asociación Nacional de Fabricantes de Tarimas y Contenedores de Madera (NWPCA, por su sigla en inglés) invitó a la NAPPO a asistir y participar en INTERPAL, la importante conferencia internacional celebrada cada cuatro años para la industria mundial de tarimas y embalaje de madera. La NAPPO, junto con el Dr. Gething y expertos en el campo de silvicultura de las Organizaciones Nacionales de Protección Fitosanitaria de Canadá y Estados Unidos ofrecieron ponencias y contestaron preguntas durante la sesión educativa titulada **Embalaje de madera y facilitación el comercio**, con énfasis en los éxitos y desafíos alrededor de la implementación de la **NIMF 15 – Reglamentación del embalaje de madera utilizado en el comercio internacional**. La reunión se realizó del 18 al 20 de septiembre en el hotel Hyatt Regency de Minneapolis, Minnesota.

Más de 500 profesionales del embalaje de madera asistieron a INTERPAL. La Asociación Canadiense de Tarimas y Contenedores de Madera (CWPCA, por su sigla en inglés) y la NWPCA fueron los anfitriones de esta reunión. La INTERPAL también incluyó una feria comercial con más de 50 exhibidores, sesiones educativas, visitas y amplias oportunidades para establecer una red de contactos. La NAPPO desea expresar su agradecimiento a la NWPCA por hacerlos partícipe en esta reunión internacional de importancia.

La NAPPO asiste a reunión bilateral para revisar los datos de trampeo y de inspección de los países reglamentados por la palomilla gitana asiática (PGA)

Los días 8 y 9 de agosto, la NAPPO asistió en calidad de observadora a una reunión bilateral– Canadá/Estados Unidos – realizada en el laboratorio del USDA-APHIS-PPQ en Buzzards Bay, Massachusetts. El objetivo de la reunión fue revisar los informes actuales de trampeo e inspección de los países reglamentados por la presencia de la PGA, con el fin de determinar si se justificaba cualquier cambio a los actuales períodos de riesgo especificados.

La palomilla gitana asiática (PGA) es una plaga cuarentenaria para Norteamérica que puede transportarse en embarcaciones y cargamentos. De introducirse, la PGA podría causar daños considerables a los recursos vegetales de Norteamérica, el comercio que depende de estos

recursos vegetales y al acceso a los mercados de los países que están libres de la PGA. Dos de los países miembros de la NAPPO - Canadá y EE. UU. – están trabajando conjuntamente para manejar el riesgo de la PGA en el lugar de origen a través de un programa de certificación de embarcaciones antes de su partida, el cual depende de la definición precisa de los períodos de riesgo especificados para la PGA. Dicho programa se fundamenta en la Norma Regional sobre Medidas Fitosanitarias de la NAPPO 33 – *Directrices para reglamentar la movilización de embarcaciones provenientes de áreas infestadas de la palomilla gitana asiática*.

A pesar de que las entidades de sanidad vegetal y agricultura de EE. UU. y Canadá son independientes y sus legislaciones varían, los esfuerzos de mitigación y exclusión del riesgo de la PGA están armonizados en los dos países y ambos lo consideran de alta prioridad. Además están comprometidos a trabajar con los socios de la industria y con México con miras a apoyar las medidas que disminuirán el riesgo de la PGA en el lugar de origen.

Para las embarcaciones que hayan pasado por áreas reglamentadas por la PGA durante los períodos específicos, EE. UU. y Canadá exigen las siguientes medidas fitosanitarias:

- Las embarcaciones deben inspeccionarse y obtener la certificación antes de su partida de parte de un organismo de certificación reconocido. Las inspecciones deberían realizarse lo más cercano posible al período de partida de la embarcación del puerto reglamentado. Debe presentarse a los funcionarios canadienses y estadounidenses una copia del certificado, el cual estipule que la embarcación está libre de estadios de vida de la PGA.
- Los capitanes de las embarcaciones deben presentar los datos de visitas a los puertos que comprendan un período de dos años, antes de llegar a un puerto norteamericano. Dichos datos de visitas deberían presentarse junto con el certificado antes de la partida.
- Las embarcaciones deben llegar a los puertos norteamericanos libres de PGA. Para evitar retrasos, desvíos y otros posibles impactos relacionados con la mitigación del riesgo de entrada de la PGA a Norteamérica, la tripulación de la embarcación debería realizar autoinspecciones intensas de la embarcación para buscar, eliminar (quitar raspando) y deshacerse o destruir de manera adecuada todas las masas de huevecillos y otros estadios de vida de la PGA antes de entrar a los puertos estadounidenses y canadienses.

Propuesta de la NAPPO para la convocatoria de temas – normas e implementación - de la CIPF del 2018

Tal como se convino en la 13.^a reunión de la Comisión de medidas fitosanitarias de la CIPF (CMF-13), en el 2018 se anunció una convocatoria combinada de temas para normas internacionales de sanidad vegetal y recursos para la implementación. La convocatoria se extendió del 1 de mayo hasta el 31 de agosto. Los temas que pudieran presentarse incluyen la necesidad de contar con una norma internacional para medidas fitosanitarias (NIMF) nueva, componentes nuevos para las NIMF existentes tales como apéndices, anexos o suplementos, revisiones de NIMF existentes, plaga(s) para las cuales debería elaborarse un protocolo de diagnóstico nuevo, recursos nuevos destinados a mejorar la implementación de las NIMF existentes y revisiones a los recursos de implementación existentes. Se solicitó a las partes contratantes (países que son signatarios de la CIPF) así como a las organizaciones regionales de protección fitosanitaria que presentaran temas siguiendo/utilizando las instrucciones proporcionadas por la Secretaría de la CIPF.

La NAPPO, en nombre de sus tres países miembros, presentó una propuesta para elaborar un **anexo** de la recientemente adoptada **NIMF 38- Movimiento internacional de semillas** titulado **Diseño y aplicación de enfoques de sistemas para la certificación fitosanitaria de semillas**. El enfoque de sistemas para la certificación fitosanitaria de semillas, tal como se describe en la propuesta de la NAPPO, tiene como finalidad aplicarse en todos los sectores de semillas (verduras, cereales, cultivos en hileras, granja y pasto, flores), todos los países importadores y exportadores y entidades productoras de semillas de todos los tamaños. Los enfoques de sistemas ofrecen mayor flexibilidad y más oportunidades de aplicar medidas equivalentes como alternativas a las medidas fitosanitarias individuales (p. ej., fumigación) o cuando no existan medidas individuales. El marco de enfoques de sistemas que se propone comprende medidas para todos los tipos de plagas incluyendo a los patógenos, artrópodos y semillas de malezas. Puesto que el sistema contiene medidas para todo tipos de plagas, este tiene la posibilidad de manejar de manera proactiva las plagas nuevas y emergentes que puedan ocupar los mismos nichos ecológicos o nichos similares.

Además del apoyo unánime de Canadá, Estados Unidos y México, la propuesta de la NAPPO de elaborar un anexo de la NIMF 38 recibió apoyo colectivo de países como Australia, Sudáfrica y Chile, de organizaciones regionales de protección fitosanitaria como el OIRSA y la CAHFSA, además de las asociaciones de comercio/industria de semillas tales como la Federación Internacional de Semillas (ISF, por su sigla en inglés), la Asociación Americana para el Comercio de Semillas (ASTA, por su sigla en inglés), la Asociación Canadiense para el Comercio de Semillas (CSTA, por su sigla en inglés) y la Asociación de Semillas de las Américas (SAA).

El Grupo de acción sobre la presentación de temas (TFT, por su sigla en inglés) clasificará las propuestas recibidas frente a los criterios establecidos para la justificación y priorización de temas y brindará recomendaciones al Comité de Aplicación y Desarrollo de la Capacidad (CADC). Ellos, a su vez, revisarán y brindarán su análisis al TFT el cual preparará y presentará las recomendaciones a la CMF-14 para su adopción. En total, la Secretaría de la CIPF recibió **36 propuestas** para la convocatoria de temas. Las propuesta se pueden encontrar en el siguiente enlace:

<https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-and-implementation/call-for-topics-standards-and-implementation/>

El Comité Ejecutivo de la NAPPO se reúne en Raleigh, Carolina del Norte en julio y en Tucson, Arizona al margen de la 42.^a reunión anual

Los días 24 y 25 de julio el equipo de manejo de la NAPPO, constituido por el Comité Ejecutivo (CE), el Grupo Consultivo de la Industria (GCI) y el Comité Consultivo y de Manejo (CCM) realizaron una reunión presencial en Raleigh, Carolina del Norte. Se discutieron actualizaciones clave del gobierno y la industria, actualizaciones acerca del programa de trabajo, presupuesto de la NAPPO del 2018 y los aspectos de organización y logísticos de la 42.^a Reunión Anual de la NAPPO.

En las reuniones realizadas en Tucson, el CE de la NAPPO EC adoptó y firmó la **Norma regional de la NAPPO sobre medidas fitosanitarias 41 (NRMF 41): Aplicación de enfoques de sistemas para manejar el riesgo de plagas relacionado con la movilización de productos forestales** y discutieron los siguientes pasos en cuanto al documento de discusión sobre el

gorgojo khapra: *Enfoque norteamericano para prevenir la introducción, el establecimiento y la dispersión del gorgojo khapra (Trogoderma granarium, Coleoptera: Dermestidae) en distintas vías.* Ambos documentos se sometieron a la consulta de país de 60 días el 1 de agosto del 2018.

La próxima reunión del equipo de manejo de la NAPPO se realizará en Washington DC en el mes de febrero del 2019.

Norma Regional sobre Medidas Fitosanitarias nueva aprobada por el Comité Ejecutivo de la NAPPO

El Comité Ejecutivo de la NAPPO adoptó oficialmente y firmó una norma regional nueva (NRMF 41) «*Aplicación de enfoques de sistemas para manejar el riesgo de plagas relacionado con la movilización de productos forestales*» durante su reunión al margen de la 42.^a reunión anual de la NAPPO. La norma, la cual incluye un apéndice extenso, fue elaborada por el Grupo de expertos en asuntos forestales de la NAPPO.

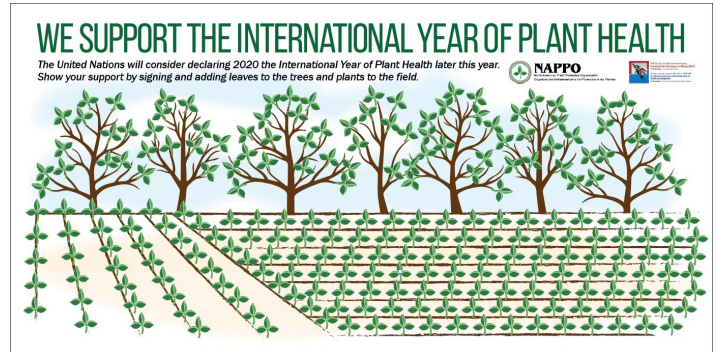
La Secretaría de la NAPPO desea aprovechar esta oportunidad para felicitar a todos los miembros del GE (Eric Allen - presidente, Tyrone Jones, Steve Côté, Nancy Furness, Meghan Noseworthy, Scott Myers, Paul Chaloux, Gustavo Gonzáles, Sara Cabrera, Norma Patricia Miranda Gonzáles, Barry Ford, Chuck Dentelbeck, Russell Reck, Dave Kretschmann, Brad Gething y Faith Campbell). La NRMF 41 estará disponible en línea a través del sitio web de la NAPPO en el enlace www.nappo.org

La NAPPO promueve el Año Internacional de la Sanidad Vegetal (AISV) en la reunión conjunta de la Sociedad Entomológica de América / Sociedad Entomológica de Canadá / Sociedad Entomológica de Columbia Británica en Vancouver, Columbia Británica, Canadá

La NAPPO y el APHIS-PPQ crearon un «póster de apoyo al AISV» el cual se exhibirá durante la reunión en Vancouver, programada para los días 10 al 14 de noviembre. El póster tiene una silueta de un campo agrícola y un bosque defoliado. Se proporcionarán etiquetas con la forma del logo de la NAPPO, con tres hojitas para que las personas las firmen y las coloquen ya sea sobre los árboles y/o las planten en el campo con el fin de mostrar apoyo a la iniciativa del AISV. También habrá folletos y un video promocional sobre el AISV para que los participantes conozcan más acerca de esta iniciativa.



Póster antes de las «firmas de apoyo»



Póster después de las «firmas de apoyo»

Rincón de la NAPPO

Bienvenida Maribel Hurtado - nueva gerente del proyecto del manual sobre MFR

Maribel es Ingeniera Agrónoma con Maestría en Desarrollo y Gerencia Integral de Proyectos. Trabajó durante dos años en el Centro de excelencia fitosanitaria en Colombia bajo un convenio entre el ICA, IICA, APHIS y USAID en el área de tratamientos cuarentenarios, investigación y protección fitosanitaria. Posteriormente trabajó por tres años en el USDA APHIS sede Colombia como especialista en tratamientos cuarentenarios. Desde el 2012 hasta el 2017 trabajó en el Instituto Colombiano Agropecuario ICA- ONPF de Colombia en el área de Epidemiología y Vigilancia Fitosanitaria. Trabaja en la Agencia de Desarrollo Rural en el área de proyectos de inversión y es consultora gerente del proyecto de muestreo fundamentado en el riesgo para la Organización Norteamericana de Protección a las Plantas –NAPPO.



Galardonados por la NAPPO en el 2018

La NAPPO desea felicitar a los siguientes galardonados:

[1] y [2]; Ignacio Báez del Grupo de expertos del sistema de alerta fitosanitaria y Wendy Asbil de los Grupos de expertos de la PGA y gorgojo khapra por sus contribuciones sobresalientes y el trabajo realizado de parte de sus grupos de expertos.

[3]; El Grupo Consultivo de la Industria. Craig Regelbrugge, industria de EE. UU.; Andrew Morse, industria de Canadá y Mario Puente Raya, industria de México por sus esfuerzos en la promoción de la participación de la industria en las actividades de la NAPPO.

[4] Jean François Bolduc (ACIA) por sus contribuciones excelentes a la NAPPO como facilitador y maestro de ceremonias «extraordinaire».

[5]; John Greifer por sus contribuciones a la NAPPO como miembro alternativo del Comité Ejecutivo de la NAPPO.

[6]; Phil Berger por su liderazgo y apoyo a la NAPPO como director ejecutivo del grupo de Ciencia y Tecnología de APHIS-PPQ.

[7]; Bob Griffin en reconocimiento por los logros y contribuciones de toda una vida a la NAPPO.

[8]; Jorge Donnadiu por su permanencia invaluable como promotor del comercio de cítricos mexicanos.

[9]; Antonio Obregón Luken reconociendo su función en el establecimiento de la primera área libre de plagas del mundo, un reconocimiento otorgado por la NAPPO en octubre de 1988.



Fotos por Samuel Morse—Cortesía de USDA

Noticias de los grupos de expertos de la NAPPO

Control biológico. La Secretaría de la NAPPO continuará trabajando en la narración de la versión en español del módulo de la NRMF 12. Este grupo de expertos empezará a trabajar muy pronto en la revisión de la NRMF 22 - *Construcción y operación de instalaciones de contención para ACB*. La Secretaría de la NAPPO desea dar la bienvenida al Dr. Kirk Martin (USDA-APHIS-PPQ) como miembro nuevo del GE.

Certificación electrónica. El proyecto continúa avanzando considerablemente con los intercambios de certificados electrónicos en directo entre los países, a través del nodo de la CIPF. Christian Dellis, presidente del GE de certificación electrónica y Walter Alessandrini del SENASA, Argentina realizaron una demostración del intercambio de un certificado electrónico en directo durante la reunión anual de la NAPPO en Tucson. La Secretaría de la NAPPO desea dar la bienvenida a Karthik Sethuraman del USDA-APHIS-PPQ como miembro nuevo del GE.

Forestal . El grupo forestal de la NAPPO completó recientemente el trabajo en la NRMF 41, una norma regional nueva. Después de la reorganización, el grupo iniciará el trabajo en un proyecto nuevo titulado «*Orientación para la inspección posterior a la detección de plagas en embalajes y productos de madera certificados*».

Gorgojo khapra. El GE completó la primera versión preliminar del documento de discusión sobre el gorgojo khapra y lo sometió a la consulta de país de 60 días el 1 de agosto. El GE revisará los comentarios recibidos en un futuro cercano.

Limántridos. Este GE ha adquirido velocidad en la segunda mitad del 2018 trabajando en análisis de riesgos para otras

especies de limántridos e iniciando el trabajo del documento de ciencia y tecnología titulado «*Riesgos relacionados con limántridos de posible interés para la región de la NAPPO, identificando posibles especies y vías de interés*». El GE prevé completar esta tarea para mediados del 2019.

Muestreo fundamentado en el riesgo. Se desbandó oficialmente al grupo de MFR, pero el trabajo del proyecto de MFR continúa (coordinado por Bob Griffin, USDA-APHIS-PPQ). El trabajo de la memoria del MFR se completó y las copias de dicha memoria en inglés y español ya se encuentran disponibles en el sitio web de la NAPPO (véase la nota a continuación).

La Secretaría de la NAPPO desea dar la bienvenida a Maribel Hurtado como nueva gerente del proyecto del manual sobre MFR y agradecemos a Xu Yan por los esfuerzos realizados en el manual del MFR. El manual está previsto completarse a mediados del 2019. La Secretaría de la NAPPO también desea reconocer y agradecer al Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y al USDA por brindar apoyo técnico, servicios de traducción y financiamiento para este proyecto.

Taller para la implementación de la NIMF 38 (*Movimiento internacional de semillas*). El GE ha convenido realizar el taller en las instalaciones del IICA en San José, Costa Rica la primera semana de marzo del 2019. Se ha preparado una agenda de 3 días para el taller, la cual estará disponible muy pronto en el sitio web del taller.

Revisión de la NRMF 35 (*Movilización de árboles de frutas de hueso y pomáceas y vides*). El GE ha iniciado la actualización de las tablas de plagas en los anexos de la NRMF 35. Se han formado varios subgrupos y se han asignado tareas específicas al respecto. También se ha iniciado el trabajo editorial en el documento.

Revisión de la NRMF 9 (*Autorización de*

laboratorios para realizar pruebas fitosanitarias). El GE está procediendo con la revisión y actualización del documento. El título de la norma se cambió a «*Autorización de laboratorios para realizar pruebas de diagnóstico fitosanitario*».

Sistema de alerta fitosanitaria. El grupo continúa presentando alertas de plagas e informes sobre plagas emergentes para la región de la NAPPO. Se firmó un contrato

entre la Universidad Estatal de Carolina del Norte y la NAPPO para empezar a actualizar la plataforma del SAF.

Papas. El GE realizó una reunión presencial al margen de la reunión anual de la NAPPO para discutir asuntos relacionados con la actualización de la lista de plagas de papas y otras posibles propuestas de proyectos para la NAPPO.

Reuniones y eventos futuros

Taller Hemisférico de la NIMF 38: Movimiento internacional de semillas

Por: Edward Podleckis, USDA APHIS PPQ

La NAPPO se complace en anunciar que patrocinará un taller hemisférico sobre la implementación de la Norma Internacional para Medidas Fitosanitarias 38 - *Movimiento internacional de semillas* del 5 al 8 de marzo del 2019 en San José, Costa Rica.

El taller abordará los diversos aspectos de la NIMF 38 de tal forma que ayude a su implementación en los países miembros de la NAPPO y más allá, para incluir a todos los países de las Américas y del hemisferio. El auditorio objetivo son los funcionarios normativos de los países miembros de la NAPPO, funcionarios normativos de otras ORPF en el hemisferio y representantes de la industria de semillas de toda la región.

La NIMF 38, la cual fue adoptada en marzo del 2017, se elaboró para dar respuesta a la expansión rápida del comercio mundial de semillas en volumen como en complejidad. La NAPPO espera que este taller ayude a los participantes a aplicar los conocimientos y las herramientas en la NIMF 38 para abordar estos cambios.

La NAPPO ha elaborado una agenda ambiciosa de dos días y medio para el taller. La agenda comprenderá una mezcla de presentaciones y discusiones interactivas. Entre los ponentes se incluirán representantes de las ONPF, academia e industria. Durante el primer día se ofrecerá una perspectiva general de la industria de semillas y la NIMF 38 antes de proceder a centrarse en la evaluación del riesgo de plagas. Los temas incluyen los principios generales de ARP, las semillas como vías de plagas, la identificación de los riesgos de plagas emergentes, métodos de ARP específicos para semillas entre los países de la NAPPO y más allá, además de la armonización de los métodos de ARP.

El segundo día se centrará en el manejo del riesgo de plagas. Una vez más, iniciaremos con los

aspectos fundamentales del manejo del riesgo de plagas luego pasaremos a las medidas específicas, por ejemplo, la inspección incluyendo una discusión de los desafíos particulares del muestreo y las pruebas de lotes pequeños de semillas. También discutiremos los tratamientos para semillas, diagnósticos, las mejores prácticas de manejo y terminaremos con diversos aspectos de los enfoques de sistemas incluyendo la creciente concertación en el ámbito internacional para la creación de un enfoque de sistemas aceptado e implementado en el ámbito mundial, y de manera multilateral para el movimiento de semillas.

El taller culminará el tercer día con las perspectivas de la ORPF, incluyendo la NAPPO y la industria acerca de los beneficios y desafíos de la implementación de la NIMF 38.

Pronto tendremos más información acerca de la versión final de la agenda, la lista de ponentes y la inscripción al taller.

Boletín de la NAPPO

Publicado por la Organización Norteamericana de Protección a las Plantas

1730 Varsity Drive Suite 145

Raleigh, NC, 27606 USA

Email: sofia.baez@nappo.org

Visítenos en Facebook en <https://www.facebook.com/NAPPO-1160576533970672/> o escanee el siguiente código

